

32005D0928

27.12.2005.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 344/47

ODLUKA KOMISIJE**od 20. prosinca 2005.****o usklađivanju frekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz u Zajednici**

(priopćena pod brojem dokumenta C(2005) 5003)

(Tekst značajan za EGP)

(2005/928/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku br. 676/2002/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o regulatornom okviru za politiku radiofrekvencijskog spektra u Europskoj zajednici (Odluka o radiofrekvencijskom spektru) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Direktiva Vijeća 90/544/EEZ od 9. listopada 1990. o radijskoj frekvenciji određenoj za usklađeno uvođenje paneuropskog javnog zemaljskog sustava za dojavljivanje u Zajednici (Direktiva ERMES) ⁽²⁾ stavljena je izvan snage 27. prosinca 2005. Direktivom 2005/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾. Navedenom se Direktivom od država članica zahtijeva da u frekvencijskom pojasu od 169,4 do 169,8 MHz odrede četiri kanala za uslugu paneuropskog javnog zemaljskog sustava za dojavljivanje (dalje u tekstu „ERMES”) te osiguraju, što je prije moguće, da usluge ERMES zauzimaju cjelokupni radiofrekvencijski pojas od 169,4 do 169,8 MHz u skladu s potražnjom na tržištu.
- (2) Uporaba radiofrekvencijskog pojasa od 169,4 do 169,8 MHz za ERMES u Zajednici dramatično je opala ili gotovo prestala, što je rezultiralo neučinkovitom uporabom ovog radiofrekvencijskog pojasa za ERMES te bi ga stoga bilo bolje koristiti za ostvarenje drugih potreba politike Zajednice.
- (3) U skladu s člankom 4. stavkom 2. Odluke o radijskom spektru, Komisija je 7. srpnja 2003. izdala nalog Europskoj konferenciji poštanskih i telekomunikacijskih uprava

(dalje u tekstu: „CEPT”) da prikupi podatke o postojećim i budućim mogućim primjenama pojasa od 169,4 do 169,8 MHz, izradi popis drugih mogućnosti za uporabu radiofrekvencijskog pojasa, a posebno onih koje nisu isključivo vezane uz tradicionalne elektroničke komunikacije. Zadatak CEPT-a bio je da za svaku moguću aplikaciju procijeni supostojanje različitih aplikacija i mogućnost uporabe drugih mogućih radiofrekvencijskih pojava u skladu s načelima Okvirne direktive. Radiofrekvencijski pojas, koji je već djelomično usklađen, pogodan je za određene aplikacije koje se odnose na uspostavljanje i rad unutarnjeg tržišta u brojnim područjima politike Zajednice, među kojima bi neke mogle biti od koristi osobama s posebnim potrebama ili bi mogle doprinijeti suradnji u području pravosuđa i unutarnjih poslova u Europskoj uniji.

- (4) Člankom 8. stavkom 4. Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o zajedničkom regulatornom okviru za elektroničke komunikacijske mreže i usluge (Okvirna direktiva) ⁽⁴⁾ od država se članica traži da promiču interese građana Europske unije, između ostalog i kroz rješavanje potreba posebnih društvenih skupina, a posebno osoba oštećenog sluha te osoba koje trebaju hitnu pomoć.
- (5) Na osnovi tehničkih ispitivanja i prikupljenih podataka, CEPT je potvrdio da je, usprkos donošenju Direktive 90/544/EEZ, uporaba ovog radiofrekvencijskog spektra za ERMES ostala vrlo ograničena te da se potreba za radijskim sustavima obavješćivanja i dojavljivanja u Europi promijenila, budući da su njihove funkcije zamijenjene drugim tehnologijama, kao što su sustavi kratkih poruka (SMS) preko GSM-a.
- (6) Stoga je u Zajednici potrebno napraviti izmjene u vezi s određivanjem dijelova radiofrekvencijskog pojasa od 169,4 do 169,8 MHz za ERMES, kako bi se osigurala učinkovitija uporaba i istodobno zadržala usklađenost tog radiofrekvencijskog pojasa.

⁽¹⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 1.⁽²⁾ SL L 310, 9.11.1990., str. 28.⁽³⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 38.⁽⁴⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 33.

- (7) U skladu s nalogom, CEPT je izradio novi frekvencijski plan i raspored kanala te na taj način omogućio zajedničku uporabu radiofrekvencijskog pojasa od 169,4 do 169,8125 MHz za šest vrsta odabranih aplikacija kako bi se ispunilo nekoliko potreba politike Zajednice. Ove potrebe uključuju pomoć uporabom slušnih pomagala osobama oštećenog sluha, za koje bi usklađeni radiofrekvencijski pojas u Zajednici unaprijedio uvjete putovanja između država članica i smanjio cijene opreme kroz ekonomiju razmjera; razvoj unutarnjeg tržišta socijalnih dojavnih sustava, koji starijim osobama te osobama s posebnim potrebama omogućavaju slanje dojava za pomoć, uređaja za pronalaženje dobara ili uređaja za praćenje, koji bi pomogli pri praćenju i otkrivanju ukradene robe u Zajednici, sustava za očitavanje brojila koje koriste tvrtke za opskrbu vodom i električnom energijom; te postojeće sustave dojavljivanja kao što je ERMES i sustave pokretnog radija za vlastite potrebe (PMR), kada se koriste privremeno kao pomoć za pokrivanje privremenih događaja u razdoblju od nekoliko dana do nekoliko mjeseci.
- (8) Rezultati naloga izdanog CEPT-u, koje Komisija smatra zadovoljavajućima, trebali bi postati primjenjivi u Zajednici, a države članice bi ih trebale provesti. Potrebno je dozvoliti da preostale dozvole za ERMES i/ili PMR koje nisu u skladu s novim frekvencijskim planom i rasporedom kanala ostanu nepromijenjene do njihovog isteka ili dok ne bude omogućen premještaj aplikacija ERMES i/ili PMR u odgovarajuće radiofrekvencijske pojaseve bez prekomjernog opterećenja.
- (9) U skladu s Direktivom 2002/20/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. ožujka 2002. o ovlaštenju u području elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga (Direktiva o ovlaštenju) ⁽¹⁾, kod omogućavanja pristupa radiofrekvencijskom spektru potrebno je koristiti najmanje zahtjevan sustav za izdavanje dozvola, uključujući izostanak osobnih prava uporabe.
- (10) Ne dovodeći u pitanje činjenicu da se u slučaju određenih politika može, zbog njihovih potreba za spektrom, zahtijevati isključiva dodjela frekvencije, obično je uputno predlagati što općenitiju dodjelu radiofrekvencijskih pojava kako bi se njihovom uporabom upravljalo isključivo kroz definiranje posebnih ograničenja vezanih uz uporabu, kao što su radni ciklus ili razine snage, te osiguralo, kroz usklađene norme priznate Direktivom 1999/5/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 1999. o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi te o uzajamnom priznavanju njihove usklađenosti ⁽²⁾, da se kroz opremu koja radi u dodijeljenom radiofrekvencijskom spektru smanji uporaba radiofrekvencijskog spektra na najmanju moguću mjeru te na taj način izbjegnu štetne smetnje.
- (11) Kroz bilateralne i multilateralne sporazume osigurat će se koordinacija kanala u dijelu pojasa 169,4 – 169,8125 MHz velike snage između susjednih zemalja.
- (12) Kako bi se i dugoročno osigurala učinkovita uporaba pojasa od 169,4 do 169,8125 MHz, uprave trebaju nastaviti sa studijama koje mogu povećati učinkovitost, posebno uporabu utvrđenog zaštitnog pojasa.
- (13) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za radiofrekvencijski spektar,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet

Predmet ove Odluke je usklađivanje uvjeta za dostupnost i učinkovitu uporabu radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz u Zajednici.

Članak 2.

Definicije

U smislu ove Odluke,

- (a) „slušno pomagalo” znači radiokomunikacijski sustav koji obično uključuje jedan ili više radioodašiljača te jedan ili više radioprijamnika koji omogućavaju osobama oštećenog sluha povećanje slušne sposobnosti;
- (b) „socijalni dojavni sustav” znači pouzdani radiokomunikacijski sustav i mreža, uključujući prenosivu opremu koja omogućava osobi u nevolji da jednostavnim postupkom uputi poziv za pomoć unutar ograničenog područja;
- (c) „sustav za očitavanje brojila” znači sustav koji omogućava daljinsko praćenje stanja, mjerenje i provedbu naloga pomoću radiokomunikacijskih uređaja;
- (d) „sustav za praćenje i pronalaženje dobara” znači sustav koji omogućava praćenje i pronalaženje robe te vodi do njenog otkrivanja, a obično se sastoji od radioodašiljača smještenog na predmet koji je potrebno zaštititi i prijamnika, a može uključivati i alarm;
- (e) „sustav dojavljivanja” znači sustav koji omogućava jednosmjernu radio komunikaciju između pošiljatelja i primatelja putem osnovne postaje s pokretnim uređajem kao prijamnikom;

⁽¹⁾ SL L 108, 24.4.2002., str. 21.

⁽²⁾ SL L 91, 7.4.1999., str. 10. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 284, 31.10.2003., str. 1.).

- (f) „pokretne radiokomunikacije za vlastite potrebe (PMR)” znači služba zemaljske pokretne komunikacije koja koristi simpleksni rad, dupleksni rad i poludupleksni rad na razini terminala te osigurava komunikaciju unutar zatvorene korisničke skupine.

Članak 3.

Usklađene aplikacije

1. Pojas 169,4 – 169,8125 MHz dijeli se na dio male snage i dio velike snage. Njegov frekvencijski plan i raspored kanala utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.

2. Dio radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz male snage koristit će se za sljedeće odabrane aplikacije:

- (a) isključiva uporaba za slušna pomagala;
 - (b) isključiva uporaba za socijalne dojavne sustave;
 - (c) neisključiva uporaba za sustave očitavanja brojila;
 - (d) neisključiva uporaba za odašiljače male snage za sustave za praćenje i pronalaženje dobara.
3. Dio pojasa 169,4 – 169,8125 MHz velike snage koristit će se za sljedeće odabrane aplikacije:
- (a) odašiljači velike snage za sustave za praćenje i pronalaženje dobara;
 - (b) postojeći sustavi dojavljivanja ili sustavi dojavljivanja koji su premješteni s drugih kanala radiofrekvencijskog pojasa.

4. Moguće je uvođenje i drugih aplikacija za radiofrekvencijski pojas 169,4 – 169,8125 MHz, pod uvjetom da takve aplikacije ne ograničavaju usklađenu provedbu odabrane aplikacije. Druge moguće aplikacije su:

- (a) slušna pomagala u neisključivom dijelu radiofrekvencijskog pojasa male snage;

- (b) praćenje, dojavljivanje, privremena uporaba ili pokretne radiokomunikacije za vlastite potrebe na nacionalnoj razini unutar dijela pojasa male snage.

5. Najveća izračena snaga u dijelu radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz male snage ograničena je na 0,5 vata efektivne izračene snage (e.r.p.). Najveći radni ciklus sustava za očitavanje brojila i sustava za praćenje i pronalaženje dobara u dijelu radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz male snage je < 10 % ili < 1 %.

6. Moguće je nastaviti s uporabom radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz za sustave dojavljivanja i pokretne radiokomunikacije za vlastite potrebe, ako navedena uporaba nije u skladu s člankom 3. stavcima od 1. do 5. i ako je za nju izdana dozvola na dan službene obavijesti o ovoj Odluci, dokle god je valjana dozvola za takve usluge, koja je postojala na dan službene obavijesti o ovoj Odluci.

Članak 4.

Provedba članka 3.

Članak 3. primjenjuje se od 27. prosinca 2005.

Članak 5.

Nadzor

Da bi osigurale njegovu učinkovitu uporabu, države članice nadziru uporabu radiofrekvencijskog pojasa 169,4 – 169,8125 MHz i izvješćuju Komisiju o nalazima.

Članak 6.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. prosinca 2005.

Za Komisiju

Viviane REDING

Članica Komisije

PRILOG

Frekvencijski plan za radiofrekvencijski pojas 169,4 – 169,8125 MHz

Aplikacije u dijelu male snage										Zaštitni pojas	Aplikacije u dijelu velike snage																	
Specifične aplikacije male snage						Soc. dojavni sustavi		Slušna pomagala			Soc. dojavni sustavi		Sustav praćenja i pronalaženja		Dojavljivanje		Dojavljivanje		Dojavljivanje		Sustav praćenja i pronalaženja		Sustav praćenja i pronalaženja		Sustav dojavljivanja		Sustav praćenja i pronalaženja	
Slušna pomagala						Isključiva uporaba																						
12,5						12,5		50			12,5		Kanali bi se mogli koristiti na nacionalnoj razini za aplikacije velike snage, kao što je dojavljivanje, =0praćenje, privremena uporaba ili PMR.															
12,5						12,5		50			12,5		12,5 ⁽¹⁾															
1a	1b	2a	2b	3a	3b	4a	4b + 5+6a	6b + 7+8a	8b	9a	9b	10a	10b	11a	11b	12a	12b	13a	13b	14a	14b	15a	15b	16a	16b			

Legenda:

1. red: kategorija aplikacije, odnosno aplikacije u dijelu male snage ili aplikacije u dijelu velike snage;
2. red: odabrana aplikacija:
- posebne aplikacije u dijelu male snage: vidjeti članak 3. stavak 2. točke (c) i (d),
 - socijalni dojavni sustavi: vidjeti članak 3. stavak 2. točku (b),
 - slušna pomagala: vidjeti članak 3. stavak 2. točku (a),
 - sustavi za praćenje i pronalaženje (dio velike snage): vidjeti članak 3. stavak 3. točku (a),
 - sustavi dojavljivanja: vidjeti članak 3. stavak 3. točku (b);
3. red: druge moguće aplikacije: vidjeti članak 3. stavak 4.;
4. i 5. red: raster kanala (u kHz) i broj kanala.

⁽¹⁾ Zbog mogućnosti korištenja svakog kanala velike snage za aplikaciju privremene uporabe. Međutim, kako bi se olakšala granična koordinacija, sustavi koji koriste kanale od 25 kHz moraju poštovati raster kanala s početkom na donjoj granici kanala 9.

Raspored kanala za pojas 169,4 – 169,8125 MHz

Širina pojasa od 12,5 kHz		Širina pojasa od 25 kHz		Širina pojasa od 50 kHz	
Broj kanala	Središnja frekvencija	Broj kanala	Središnja frekvencija	Broj kanala	Središnja frekvencija
1a	169,406250	1	169,412500		
1b	169,418750				
2a	169,431250	2	169,437500	„0”	169,437500
2b	169,443750				
3a	169,456250	3	169,462500		
3b	169,468750				
4a	169,481250	4	169,487500		
4b	169,493750				
5a	169,506250	5	169,512500	„1”	169,512500
5b	169,518750				
6a	169,531250	6	169,537500		
6b	169,543750				
7a	169,556250	7	169,562500	„2”	169,562500
7b	169,568750				
8a	169,581250	8	169,587500		
8b	169,593750				
„Zaštitni pojas” od 12,5 kHz					
9a	169,618750	9	169,62500		
9b	169,631250				
10a	169,643750	10	169,65000		
10b	169,656250				
11a	169,668750	11	169,67500		
11b	169,681250				
12a	169,693750	12	169,70000		
12b	169,706250				
13a	169,718750	13	169,72500		
13b	169,731250				
14a	169,743750	14	169,75000		
14b	169,756250				
15a	169,768750	15	169,77500		
15b	169,781250				
16a	169,793750	16	169,80000		
16b	169,806250				